

Αἰδίην 27 Μαρτίου 1902

Αξιότιμὲ φιλ. κ. J. Προΐ.

Μετὰ βαθυταίης μου λύπης ἀναγγέλω ὑμῖν τὸν θάνατον τῆς σεβαστῆς Μητρὸς μου. Σας πληροφορῶ ταυτοχρόνως ὅτι θμναίρως ἔαβον τὴν τελευταίαν φημιπὴν ἐπιστολὴν Σας ὡς καὶ τὸ τελευταῖον Δελτίον τοῦ Ιουτίου μηνὸς καὶ Σας εὐχαριστῶ.

Ἦδὴ Σας ἐδωκέτω πιστόν καὶ πατομοιοτύπον ἀντιγραφῶν ἑπτὰ ἀνεκδότων Τραλλιατῶν Ἐπιγραφῶν αἰζίνες αἰσχάτως ἀνεκαλύφθησαν ἐν τῶν ἐνεργηθείτων ἀνασκαφῶν ὑπὸ τοῦ Ἑδρεμὶ βεγῆ υἱοῦ τοῦ Χαμδὴ βεγῆ διευθυντοῦ τοῦ Αυτοκρατορικοῦ Μουσείου Κατ/πόλεως. Πρὸς εὐχερεστέραν δὲ ὑμῶν ὁδηγίαν μιᾷ ἐναόσῃς ἐπιγραφῶν εὑρίσκει καλὸν νὰ παραθεσῶ ὅδε καὶ τινας αὐτῶν σημειώσεις.

Αἱ ὑπὸ Ἀριθ. 1 καὶ 2. ἐπιγραφαὶ ἑμεκαρῶνται ἐπὶ ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ λίθου σχήματος κιδυκοῦ ὡς τὸ πατομοιοτύπον ἐδωκενὺν ἐξῆλθε ἀκριβῶς ἐν τοῦ χώρου ἔλθονατὰ τὸν παρεθόντα Φεβρουάριον ἀνεκαλύφθησαν τὰ τρεῖς εἰς τὰ ἀναλματα καὶ ἡ ὥρα καὶ κεφαλὴ ὑπὸ τοῦ Ἑδρεμὶ βεγῆ καὶ ἀπεβλήθησαν εἰς τὸ Μουσείον τῆς Κατ/πόλεως. Τὸ μέρος δὲ αὐτὸ ὡς ἐν τῶν διεξαχθέντων ἀνασκαφῶν ἀπεδείχθη ἀπετελεῖ Στοιὰν τῶν Ρωμαϊκῶν χρόνων. Ἐὰν δὲ μῆκος τὸ εἰσφαθεῖ μέρος ἐν Β. πρὸς Ν. μέτρο. 42 καὶ πλάτ. ἐξ Α. πρὸς Δ. 25. Τὸ κατὰ μέρος τῆς ἐπιφανείας τοῦ λίθου ἔλθονατ ἐπὶ ἐπιγραφῇ ἔτε νεοκαρῶνται ἐν βάθος 35% τοῦ μέτρο. φαίνεται ὅτι οἱ Τραχιατοὶ Χριστιανοὶ ἀδιαφοροῦντες τῇ σπουδαρότητα τῶν ἐπὶ αὐτοῦ ἑμεκαρῶνται ἐπιγραφῶν ἐκρησιμοποιοῦντες τὸν λίθον εἰς ἰδιὸν προσθέσαντες ταυτοχρόνως καὶ τὸ σημείον τοῦ ὅπερ διακρίνεται ἄνωθεν τῇ ὑπὸ Ἀριθ. 1. ἐπιγραφῇ.

Ἡ ὑπὸ Ἀριθ. 2. κατὰ τοσοῦτον φαίνεται σπονδα καὶ ἐδιαφέρουσα καὶ ὅσον τότε Τεχνοχομῶν καὶ συντακτικῶν αὐτῶν (εἶναι ὅλας ἰδιατεροῦ τυποῦ. α' δὲ α'

Libro 2º de Mayo 1892

Alcaldía de San Juan, P.R.

Yo, el Sr. Alcalde, por el presente certifico que el Sr. D. Juan María Rodríguez, vecino de esta ciudad, ha sido nombrado para el cargo de Jefe de la Policía Municipal, en virtud de lo dispuesto en el artículo 1º de la Ley de 18 de Mayo de 1892.

En fe de lo cual, se firmó en la Alcaldía de San Juan, a los 15 días del mes de Mayo de 1892.

Yo, el Sr. Alcalde, D. Juan María Rodríguez, Jefe de la Policía Municipal, certifico que el Sr. D. Juan María Rodríguez, vecino de esta ciudad, ha sido nombrado para el cargo de Jefe de la Policía Municipal, en virtud de lo dispuesto en el artículo 1º de la Ley de 18 de Mayo de 1892.

En fe de lo cual, se firmó en la Alcaldía de San Juan, a los 15 días del mes de Mayo de 1892.

ἐπὶ τοῦ λίθου γραμμαὶ ἐδαιτυνούνται τὰ τεμάχια ἐξ ἧν ἀποτελεῖτο ὁ λίθος ὅτε
ἐξήχθη ἐν τοῦ ἐδάφους.

ἡ ὑπὸ Αριθ. 3. ἐπιγραφὴ ἔτε ἐνεκαταρμείη ἐπὶ Σποδύλου στήλης, ἐκαστέρω
θεῖ τῶν μερῶν τῆς αὐτῆς στήλης ἡ καθιέρωσις *

ἡ ὑπὸ Αριθ. 5. λευκὸν μάρμαρον κιβωτοῦ σχήματος ἀπὸ πατομοιοῦ τύπου
φέρει πηρὸς τῆς καθιέρωσις. Ἐν τῷ 6. στίχῳ τὸ ὄνομα Μελίταις τὸ Ε εἶπε
εὐτυτυμείον μετὰ τοῦ Μ καὶ τὸ Σ. τοῦ α. καὶ 6. στίχου ἔχει σχῆμα
Γ. τετραγών.

ἡ δὲ ὑπὸ Αριθ. 7. ἐπιτύμβιος ἐξήχθη πρὸ τινος ἡμερῶν ἐν τῶν θεμερίων τοῦ
~~ἑνὸς~~ ἀναγερομένου νέου διοικητηρίου τῆς ἡμετέρας πόλεως.

Λαμβάνω πρὸς τοῦτοις τινὲς τμήναι τὰ γυναικῶν ἡμῶν ὅτι μετὰ τὰς ἐορτάς ἐπι-
στῶν καὶ ἔχω τὸ εὐτύχημα καὶ προσωπικῶς τὰ γυναικῶν ἡμῶν ὅποτε σπουδαίᾳ ἔχω
τὰ ἀνακοινῶσαι ἡμῶν πρὸς ἄφυσιν τοῦτε ἀρχαιογρομίου τῆμιν Ἰνέσι τοῦτου
αὐτῶν τοῦ Αὐτοῦ. Μουσείου Βερολίνου ἀφ' οὗ ὁ φίλος Δρ. Θ. Βιγμανδ.
αὐτῶν τῶν πολλῶν αὐτοῦ ἐργασίαν ἐν Μιχρήν ἀδυνατεῖ συχνὰ καὶ ἐπίσπεπτε
ταὶ ταῖς Τράλλας.

Διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως ὁ ἡμέτερος.

Μιχ. Παππαφωτάρητος.